

# Job

## Chapter 26

Thai Interlinear

Reference: Thai King James Version

1 : ַאֲמַרְיָ וְאִבְיָ וַיֹּעַבְרוּ  
และ-กล่าวว่า โยบ แล้ว-ตอบ  
[H0559](#) [H0347](#)

แต่โยบตอบและกล่าวว่า

2 : ַעֲבָרָא לֹא-יָעֲבֹר עִמָּךְ וְעִמָּךְ  
อำนาจ ไม่-มี แขน-ที่-ไม่-มี ทุบ-ช่วย-ให้-รอด ทุบ  
H5797 H3808 H2220 H3467  
כָּל-לֹא-יָעֲבֹר עִמָּךְ  
กำลัง ผู้-ไม่-มี ผู้-ไม่-มี-กำลัง ท่าน-ช่วย-เหลือ-อะ-ไร  
H3808 H5826 H4100

□ ท่านได้ช่วยผู้ที่ขาดกำลังใจอย่างไร ท่านช่วยแขนที่ไม่มีแรงให้ฟื้นอย่างไร

3 : ַעֲרָא וְעִמָּךְ  
ท่าน-แสดง-ออกมา อย่าง-มากมาย และ-สติปัญญา-แก่ สติปัญญา  
H3045 H7230 H8454 H2451  
לֹא-יָעֲבֹר עִמָּךְ  
ไม่-มี แก่-ผู้-ไม่-มี ท่าน-ให้-คำ-แนะนำ-อะ-ไร  
H3808 H3289 H4100

ท่านได้ให้คำปรึกษาแก่คนที่ไม่มีความรู้ได้อย่างไร และท่านได้ประกาศสิ่งนั้นอย่างที่ยังเป็นโดยสมบูรณ์อย่างไร

4 : ַמִּמָּן  
จาก-ท่าน ออกมา ใคร และ-วิญญาณ-ของ ถ้อยคำ-เหล่านี้ ท่าน-กล่าว ใคร ต่อ  
H3318 H4310 H5397 H4405 H5046 H4310 H0854

ท่านได้เปล่งวาจาทั้งหลายออกมาแก่ใครเล่า และวิญญาณของใครได้ออกมาจากท่าน

5 : ַעֲרָא וְעִמָּךְ  
และ-ผู้-อาศัย-อยู่ใน-นั้น น้ำ จาก-ใต้ สิ้น-สะเทือน วิญญาณ-คนตาย  
H7931 H4325 H8478 H7496

สิ่งที่ตายแล้วต่าง ๆ ถูกก่อร่างขึ้นจากใต้น้ำทั้งหลาย และบรรดาสิ่งที่อยู่ในนั้น

6 : ַאֲבָרָא  
สำหรับ-แดนพินาศ เครื่อง-ห่ม และ-ไม่-มี อยู่-ต่อหน้า-พระองค์ แดนมรณา เปลือย  
H0011 H3682 H0369 H5048 H7585 H6174

นรกเปลือยอยู่ต่อพระพักตร์พระองค์ และแดนพินาศไม่มีอะไรปกคลุม

7 : ַמָּן  
อะ-ไร สิ่ง-ที่-ไม่-มี บน แผ่นดิน พระองค์-แขวน ความว่างเปล่า เหนือ ทิศเหนือ พระองค์-ทรง-ชิง  
H1099 H1099 H0776 H8518 H8414 H6828 H5186

พระองค์ทรงคลี่ทางทิศเหนือออกคลุมที่เว้งว้าง และแขวนแผ่นดินโลกไว้เหนือที่ว่างเปล่า

8 : ַעֲרָא  
ข้างใต้ เมฆ แดก และ-ไม่-มี ไร่-ใน-เมฆ-ของพระองค์ น้ำ พระองค์-ห่อ  
H8478 H6051 H1234 H3808 H5645 H4325

พระองค์ทรงผูกมัดน้ำเหล่านั้นไว้ใหญ่เมฆกับของพระองค์ และเมฆนั้นก็ไม่มีขีดขาดไปภายใต้้น้ำเหล่านั้น

9 : ַעֲרָא  
เมฆ-ของพระองค์ เหนือ-บัลลังก์ พระองค์-แผ่ บัลลังก์ พระพักตร์-ของ พระองค์-บัง  
H6051 H6576 H3678 H6440 H0270

พระองค์ทรงคลุมหน้าของพระที่นั่งของพระองค์ไว้ และคลี่เมฆของพระองค์ออกคลุมมันไว้

: אֲשֶׁר הָיָה עִמָּךְ אֶת־כָּל־הַיּוֹם וְעַד־הַלַּיְלָה וְעַד־הַבֹּקֶר  
 ความมืด กับ แสงสว่าง ที่-สุด จนถึง น้ำ ผิว-ของ บน วงกลม พระองค์-ทรง-ขีด-เส้น  
[H2822](#) [H0216](#) [H8503](#) [H5704](#) [H4325](#) [H6440](#) [H2328](#) [H2706](#) 10

พระองค์ทรงขีดปริมาตรไรรอบน้ำเหล่านั้น จนกว่ากลางวันและกลางคืนมาถึงการสิ้นสุดลง

: וְהָיָה כִּי־יִשְׁמַע הַיָּם וְהַיַּבֵּשׁ וְהָאָרֶץ וְהַיְּבֵשֶׁת וְהַיָּם  
 ด้วย-เสียง-ด-ของพระองค์ และ-ตกใจ สั่นสะเทือน ฟ้าสวรรค์ เสาค้ำ-แห่ง  
[H1606](#) [H8539](#) [H7322](#) [H8064](#) [H5982](#) 11

บรรดาเสาของฟ้าสวรรค์สะทกสะท้านและประหลาดใจเมื่อพระองค์ทรงตำหนิ

) וְהָיָה כִּי־יִשְׁמַע הַיָּם וְהַיַּבֵּשׁ וְהָאָרֶץ וְהַיְּבֵשֶׁת וְהַיָּם  
 ด้วย-ความเข้าใจ-ของพระองค์ และ-ผู้-ที่-รู้จัก ทะเล พระองค์-ทรง-ทำให้-ทะเล-สงบ ด้วย-พระอำนาจ-ของพระองค์  
[H8394](#) [H8394](#) [H3220](#) 12

: וְהָיָה כִּי־יִשְׁמַע הַיָּם  
 ราชัน พระองค์-พาด  
[H7293](#) [H4272](#)

พระองค์ทรงแยกทะเลด้วยอำนาจของพระองค์ และโดยความเข้าใจพระทัยของพระองค์ พระองค์ทรงตีคนจองหองให้ทะเล

שָׁמַע הַיָּם וְהַיַּבֵּשׁ וְהָאָרֶץ וְהַיְּבֵשֶׁת וְהַיָּם  
 ง-ดูร้าย พระหัตถ์-ของพระองค์ พระหัตถ์-ของพระองค์-แทงทะเล งดงาม ฟ้าสวรรค์ ด้วย-พระวิญญาณ-ของพระองค์  
[H5175](#) [H3027](#) [H8235](#) [H8064](#) [H7307](#) 13

: וְהָיָה כִּי־יִשְׁמַע הַיָּם  
 ที่-หลาหนี  
[H1281](#)

โดยพระวิญญาณของพระองค์ พระองค์ได้ทรงตกแต่งฟ้าสวรรค์ทั้งหลาย พระหัตถ์ของพระองค์ได้สร้างพยานาคนที่ขด

רָא וְהָיָה כִּי־יִשְׁמַע הַיָּם וְהַיַּבֵּשׁ וְהָאָרֶץ וְהַיְּבֵשֶׁת וְהַיָּם  
 เรื่อง เสียง-กระซิบ-ของ และ-เพียง ทาง-ของพระองค์ ทาง-ของ เป็น-เพียง-ขอบ สิ่งเหล่านี้ ดูเกิด  
[H1697](#) [H8102](#) [H4100](#) [H1870](#) [H1870](#) [H7098](#) [H0428](#) [H2005](#) 14

: וְהָיָה כִּי־יִשְׁמַע הַיָּם וְהַיַּבֵּשׁ וְהָאָרֶץ וְהַיְּבֵשֶׁת וְהַיָּם  
 จะ-เข้าใจ-ได้ ใคร พระอำนาจ-ของพระองค์ พระอำนาจ-ของ และ-เสียงสนั่น-แห่ง เกี่ยวกับ-พระองค์ ที่-เรา-ได้ยิน  
[H0995](#) [H4310](#) [H1369](#) [H1369](#) [H7482](#) [H8085](#)

ו  
 จอ

ดูเกิด เหล่านี้เป็นเพียงส่วนต่าง ๆ แห่งทางทั้งหลายของพระองค์ แต่สิ่งที่ได้ยินเกี่ยวกับพระองค์ก็เป็นส่วนที่เล็กน้อยขนาดไหน แต่เสียงฟ้าร้องแห่งฤทธิ์อำนาจของพระองค์ ใครสามารถเข้าใจได้